



СИСТЕМА ХРОНОМЕТРАЖА ДЛЯ СКАЛОЛАЗАНИЯ



**ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Версия 4.2.2с



СКАЛОДРОМ•РУ

Паспорт изделия



Условия транспортировки, хранения и эксплуатации

Температура воздуха при эксплуатации: -5°C – $+45^{\circ}\text{C}$

Температура хранения: -45°C – $+80^{\circ}\text{C}$

Относительная влажность: $\leq 85\%$ без выпадения росы



Место установки системы должно быть защищено от дождя, снега, сильного ветра, песка и пыли.



Не подвергайте систему воздействию влаги во время транспортировки и хранения.



Избегайте ударов и падений компонентов системы. Убедитесь, что все навесные компоненты надёжно закреплены на скалодроме.

Электропитание

Напряжение питания: 100 – 200 В

Частота: 50 – 60 Гц

Потребляемая мощность: ≤ 100 Вт

Комплект поставки

Головной блок	1 шт.
Основное табло	1 шт.
Ведомое табло	2 шт.
Стартовая педаль	2 шт.
Финишная кнопка	2 шт.
Световой индикатор	2 шт.
Сирена	1 шт.
Судейский блок	1 шт.
Стартовая кнопка (с кабелем 15 м)	1 шт.
Интерфейсный кабель 25 м (от головного блока к основному табло)	1 шт.
Контрольный кабель 25 м (от головного блока к судейскому блоку)	1 шт.
Кабель стартовой педали 8 м (от блока коммутации к стартовым педалям)	2 шт.
Кабель финишной кнопки 8 м (от основного табло к финишным кнопкам)	2 шт.
Кабель табло 6 м (от основного табло к ведомому табло)	1 шт.
Кабель сирены 10 м (от блока коммутации к сирене)	1 шт.
Кабель светового индикатора 10 м (от блока коммутации к индикаторам)	2 шт.
Кабель сирены 10 м (от блока коммутации к сирене)	1 шт.
Блок питания 32 В	1 шт.
Кабель питания	1 шт.
Комплект крепежа	1 шт.
Руководство пользователя	1 шт.
Транспортировочный кофр	1 шт.

Правовая информация

Производитель: Shenzhen Zhengshi Technology Co., Ltd, Китай

Официальный дистрибутор в РФ, СНГ и ЕАЭС: ООО «Скалодром.Ру»

Внешний вид продукции и её функциональные возможности могут быть изменены изготовителем без предварительного уведомления.

Интеллектуальные права на систему хронометража, её компоненты, настоящее руководство и его перевод на иные языки принадлежат Shenzhen Zhengshi Technology Co., Ltd.

Переведено на русский язык ООО «Скалодром.Ру» по поручению и с разрешения правообладателя.



Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать систему. Не вскрывайте корпуса блоков, особенно при включённом питании, — это может привести к поражению током.

В случае неработоспособности системы, а также для получения поддержки и консультаций обратитесь к дистрибутору или производителю системы.

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИСТРИБУТОР:



СКАЛОДРОМ•РУ

Руководство пользователя



1. Кабели и разъёмы

Все модули системы соединяются кабелями, имеющими маркировку назначения и длины.



При подключении кабелей убедитесь, что пазы и контакты разъёмов совпадают. Не прилагайте чрезмерных усилий, иначе вы можете повредить разъём. Внимательно осмотрите оба разъёма, совместите контакты и пазы на них и попробуйте ещё раз.

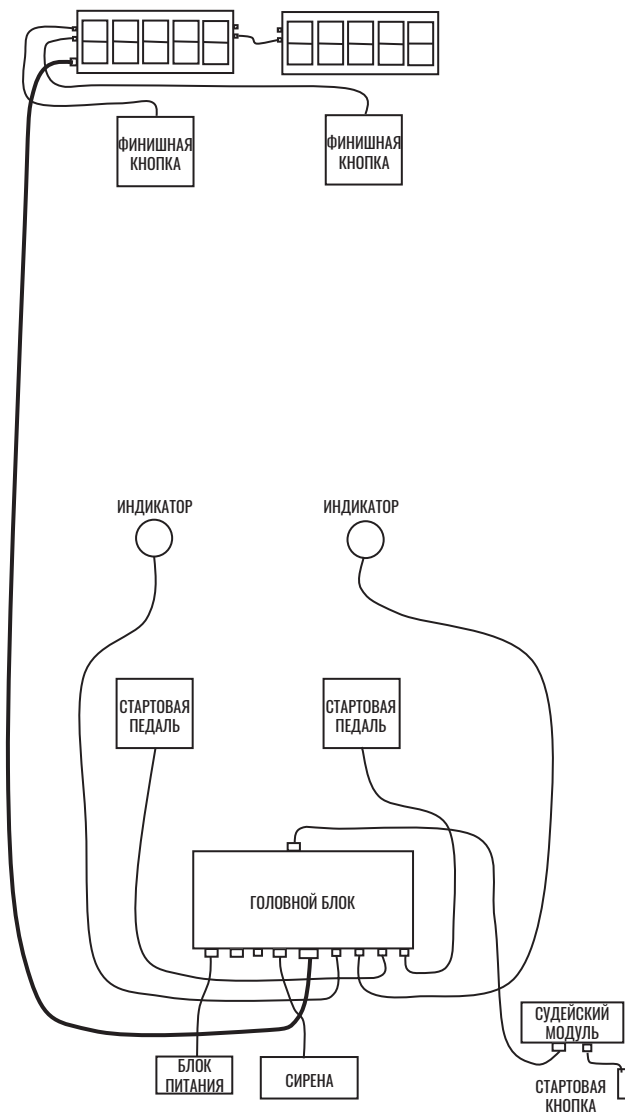
После подключения разъёма закрутите резьбовой колпачок. Перед разъединением убедитесь, что резьбовой колпачок откручен.

Избегайте ударов по разъёмам, не наступайте на них, — это может привести к их деформации и выходу из строя.

При установке системы сначала зафиксируйте кабели на скалодроме и только затем подключайте их к разъёмам. Не подключайте свободно висящие кабели, — под их весом разъём может деформироваться или повредиться.

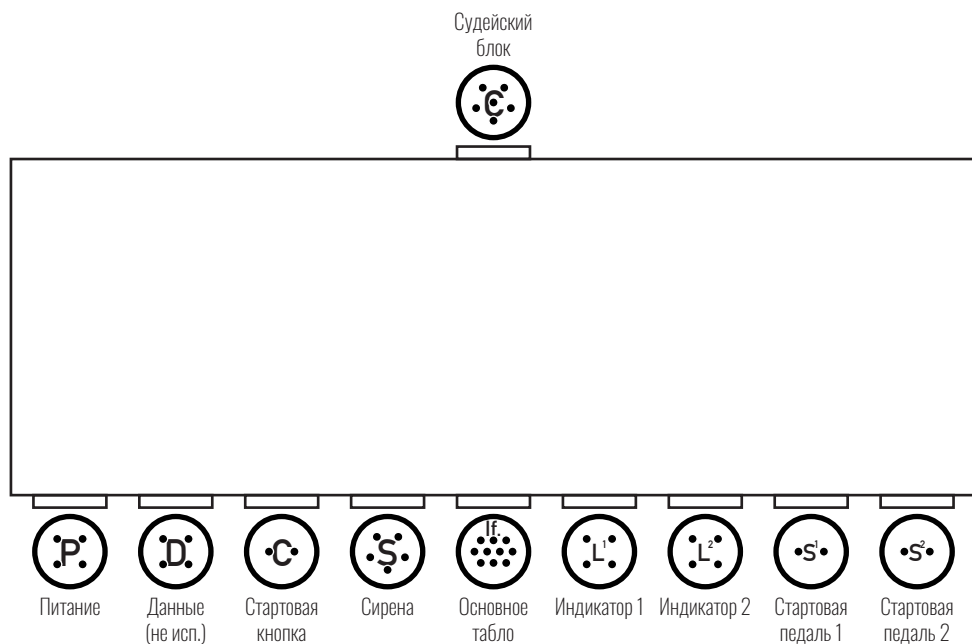
2. Установка системы

Перед монтажом системы на скалодром произведите сборку на полу, убедитесь в её работоспособности и только затем начинайте установку. Перед включением питания проверьте корректность подключения всех блоков системы.

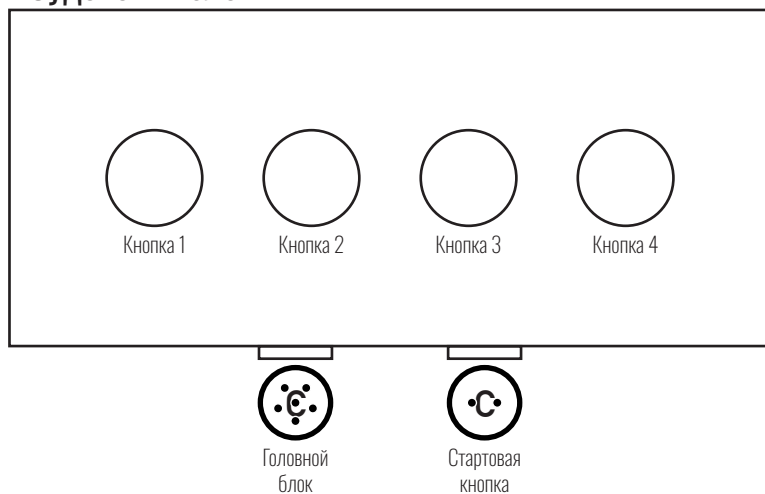


Не отключайте и не подключайте модули системы при включённом питании — это может вывести систему из строя.

3. Головной блок



4. Судейский блок



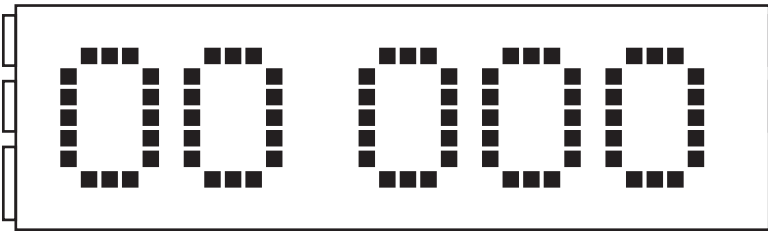
Стартовую кнопку можно подключать как головному, так и к судейскому блоку.

5. Основное табло

Финишные
кнопки
(вход)



Головной
блок



Питание
(выход)



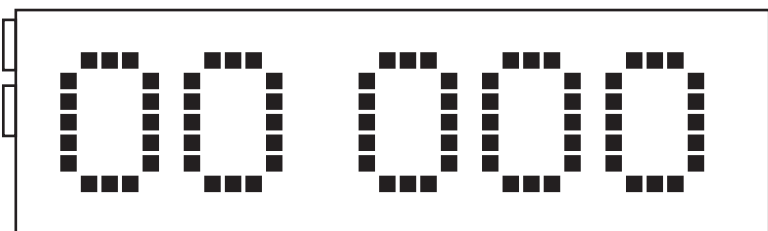
Данные
(выход)

6. Второе табло

Питание
(вход)



Данные
(вход)

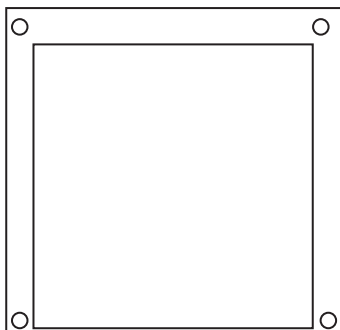


7. Финишные кнопки

Оранжевая часть финишной кнопки — это рабочая область.

На задней части каждой кнопки имеется алюминиевая пластина для установки на скалодром.

Закрепите кнопки четырьмя саморезами с плоской головкой.



Поддерживайте стартовые педали и финишные кнопки в чистоте, не допускайте попадания пыли, песка и посторонних предметов, — это может привести к их заклиниванию.

8. Установка табло

Закрепите нижние монтажные скобы каждого табло к скалодрому, затем закрепите регулировочные скобы с репшнуром и отрегулируйте угол наклона табло, выдавая или выбирая длину репшура.

9. Рекомендации

Закрепите свободно висящие части кабелей перед подключением, чтобы разъёмы не сломались под их весом.

Установите сирену максимально близко к спортсменам и на равном расстоянии от них, чтобы они отчётливо слышали стартовый сигнал.



Проверьте корректность подключения всех блоков перед включением питания. Неправильное подключение может вывести систему из строя.

Работа с системой

После включения питания система произведёт самодиагностику и перейдёт в режим готовности.



*Система воспринимает два вида нажатия кнопок:
Короткое — нажать и отпустить кнопку в течение 1 секунды.
Длинное — нажать и удерживать кнопку более 2 секунд, затем отпустить.*

1. Выбор режима

В режиме готовности системы нажмите и удерживайте около 5 секунд Кнопку 1 на судейском модуле.

Система воспроизведёт короткий звуковой сигнал, на табло отобразится надпись SPD1. Это стандартный режим работы для эталонной скорости.

В режиме готовности системы нажмите и удерживайте около 5 секунд Кнопку 2 на судейском модуле.

Система воспроизведёт короткий сигнал, на табло отобразится надпись SPD2, а система перейдёт в «Режим тренировки 1». В этом режиме система не будет воспроизводить сигнал фальстарта, отсчёт времени для участника, не допустившего нарушение, не остановится.

В режиме готовности системы нажмите и удерживайте около 5 секунд Кнопку 3 на судейском модуле.

Система воспроизведёт короткий сигнал, на табло отобразится надпись SPD3, а система перейдёт в «Режим тренировки 2». В этом режиме система будет воспроизводить сигнал фальстарта, но отсчёт времени для участника, не допустившего нарушение, не остановится.

2. Старт

В случае выхода из строя одной из финишных кнопок, например из-за короткого замыкания, система воспроизведёт серию коротких звуковых сигналов, а индикатор на соответствующей дорожке переключится на зелёный сигнал. В этом случае вам необходимо проверить финишные кнопки и кабели.

Нажатие на стартовую педаль приведёт к переключению индикатора соответствующей трассы на жёлтый сигнал.

Короткое нажатие стартовой кнопки запустит забег, воспроизведя серию из 3 стартовых сигналов, сопровождаемых зелёными вспышками индикаторов. В случае фальстарта система зафиксирует его автоматически в соответствии с правилами IFSC.

3. Фальстарт

Если любой участник совершает фальстарт, система воспроизведёт звуковой сигнал, на соответствующей дорожке индикатор загорится красным, а на табло отобразится надпись FS. Табло на соседней дорожке отобразит 0.000.

Для остановки сигнала фальстарта коротко нажмите кнопку стартового устройства.

Если время реакции обоих участников составит менее 0,1 секунды, система зафиксирует фальстарт у участника с наименьшим временем реакции, в соответствии с Правилами IFSC.

За исключением тренировочных режимов, система не начнёт отсчёт времени при совершении фальстарта. Только чистый старт обоих участников запустит отсчёт.

4. Остановка отсчёта

Когда участник касается финишной кнопки, система прекращает отсчёт на соответствующей дорожке, фиксирует результат на табло и зажигает индикатор. Результат победителя забега и индикатор на его дорожке светятся зелёным.

При срыве одного или обоих участников система не остановит отсчёт. Для остановки забега необходимо совершить длинное нажатие кнопки стартового устройства.

5. Сброс результатов

Во время забега или после него, длительное нажатие кнопки стартового устройства сбросит показания и переведёт систему в режим готовности к следующему забегу.

6. Время реакции

Во время забега или после финиша одного или обоих участников коротко нажмите «Кнопку 1» на судейском блоке. Система выведет на табло время реакции обоих спортсменов. Знак «-» означает, что участник стартовал до третьего сигнала.

Повторное короткое нажатие «Кнопки 1» на судейском блоке вернёт систему в режим отображения результатов на табло.

7. Выключение дорожки

Когда одна из дорожек выключена, система не будет фиксировать фальстарт и реагировать на нажатие стартовой педали или финишной кнопки на ней.

В режиме готовности к забегу коротко нажмите «Кнопку 1» на судейском блоке. Дорожка А выключится, и на табло отобразится надпись OFF. Повторное короткое нажатие «Кнопки 1» на судейском блоке снова включит дорожку А.

В режиме готовности к забегу коротко нажмите «Кнопку 2» на судейском блоке. Дорожка В выключится, и на табло отобразится надпись OFF. Повторное короткое нажатие «Кнопки 2» на судейском блоке снова включит дорожку В.

8. Квалификация классической скорости

В квалификации классической скорости результат участника определяется по сумме результатов прохождения трасс на дорожках А и В.

Перед запуском первого квалификационного забега в классической скорости отключите трассу В, коротко нажав «Кнопку 2» на судейском блоке.

Запустите забег, после финиша участников сбросьте результаты длинным нажатием стартовой кнопки. Затем коротко нажмите «Кнопку 3» судейского блока — система обнулит таймер на табло трассы А и перенесет результат на табло трассы В. При запуске следующего забега система запустит отсчёт для трассы А с нуля, а для трассы В — продолжит отсчёт с предыдущего результата.

Для отображения результатов второго забега (без суммирования с результатами первого забега), коротко нажмите «Кнопку 3» на судейском блоке. Повторное нажатие «Кнопки 3» снова отобразит сумму результатов.

9. Финалы классической скорости

В финалах классической скорости победитель в паре участников определяется по сумме результатов прохождения трасс на дорожках А и В.

Запустите забег, после финиша участников сбросьте таймер длинным нажатием стартовой кнопки. Затем коротко нажмите «Кнопку 4» судейского блока — система поменяет местами результаты предыдущего забега. Так, для участника, стартующего по дорожке В, отобразится результат его попытки на дорожке А, и наоборот.

Запустите второй забег в паре. Отсчёт времени на обеих трассах продолжится, а после финиша на табло отобразится сумма результатов обеих попыток.

Для отображения результатов второго забега (без суммирования с результатами первого забега), коротко нажмите «Кнопку 4» на судейском блоке. Повторное нажатие «Кнопки 4» снова отобразит сумму результатов.



TRUESPEED®

TS-S5

- Система хронометража TRUESPEED TS-S5 признана Международной федерацией спортивного скалолазания (IFSC) соответствующей требованиям к Автоматическим системам хронометража.
- Система проста и удобна в использовании, при этом точна и в высшей степени надёжна.
- Обладая небольшими габаритами и весом, система проста в транспортировке и установке.
- Дизайн стартовых педалей и финишных кнопок обеспечивает прочность и чувствительность.
- Высокая яркость табло позволяет считывать показания даже при ярком солнечном свете.



ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИСТРИБУТОР:



СКАЛОДРОМ•РУ